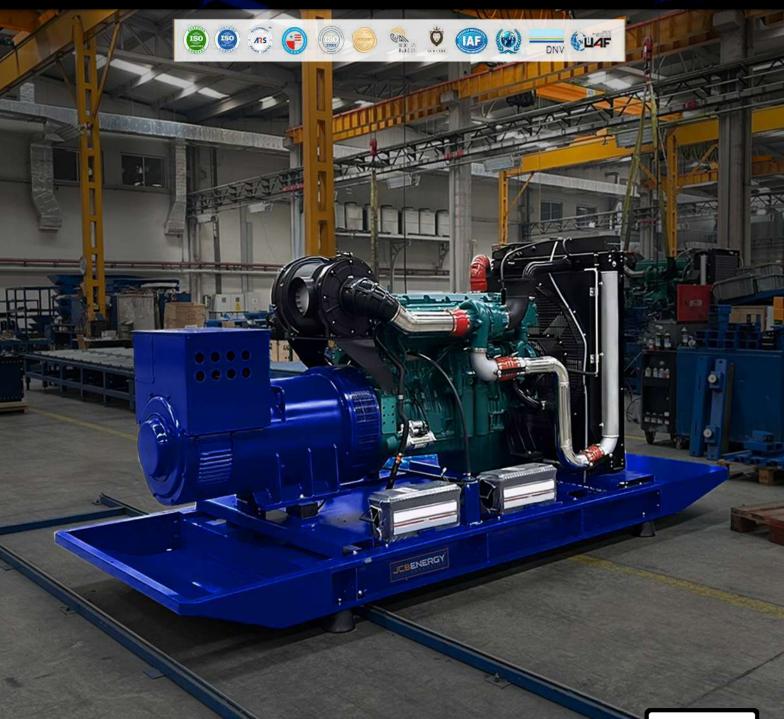


# JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

**♀** MADRID / SPAIN







**VMAN**®















231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz





#### **GENERATOR GENERAL INFORMATION**

GENERATOR	FREQUENCY	VOLTAGE	POWER FACTOR	SPEED	DIESEL E	NGINE		ALTERN	ATOR		TYPE OF	GENER	ATOR O	UTPUT
Model	Hz	V	Cos Q	Rpm	Brand	Model	Series	Brand	Model	Series	Operation	kVA	kW	Α
						<u>_</u>	<u>_</u>			Standby	410,0	328,0	592,5	
JCD 410	50	231/400	0.8	1500	<b>A</b> T0040 400					315S	Prime	373,0	298,4	539,0
						TCD	罗	ICD		Continuous	349,0	279,2	504,3	
			DEUTZ	TCD12.1G2	TCD	Ţ	JCB		Standby	440,0	352,0	635,8		
JCD 440	60	277/480	0.8	1800				ENERGY		315S	Prime	400,0	320,0	578,0
											Continuous	360,7	288,6	521,3

- Diesel Engines with Advanced Technology and Quality
- Alternators with Advanced Technology and Quality
- Low Exhaust Emission
- Control Panel Suitable for Flexible Application
- Patented Compact Designed and Sound proof Canopy
- Low Operating Cost, Suitable for Heavy-Duty
- Durability, Low Noise Level

- Tropical 50 °C Radiator, First Class Product Support
- Fuel Filter with Water and Particle Separator
- Low Fuel Consumption, Low Oil Consumption
- Global Technical Service and Maintenance Support
- Wide Range of Affordable Spare Parts
- High Quality and Reliable Technology
- Half Century Experience in Generator Manufacturing

#### STAND BY POWER RATING - (ESP):

ESP is applicable for supplying emergency power for the duration of the utility power outage. No overload capability is available for this rating. Under no condition is an engine allowed to operate in parallel with the public utility at the Stand by Power rating. This rating should be applied where reliable utility power is available. A Stand By rated engine should be sized for a maximum of an 70% average load factor and 200 hours of operation per year. This includes less than 25 hours per year at the Stand by Power rating. Stand By ratings should never be applied except in true emergency power outages. Negotiated power outages contracted with a utility company are not considered an emergency.

#### PRIME POWER RATING – (PRP):

Applicable for supplying electric power in lieu of commercially purchased power. Prime Power applications must be in the form of one of the following two categories:

### UNLIMITED TIME RUNNING PRIME POWER (ULTP):

PRP (Prime Power) is available for an unlimited number of hours per year in a variable load application. Variable load should not exceed a 70% average of the Prime Power rating during any operating period of 250 hours. The total operating time at 100% Prime Power shall not exceed 500 hours per year. A 10% overload capability is available for a period of 1 hour within a 12-hour period of operation. Total operating time at the 10% overload power shall not exceed 25 hours per year.

#### LIMITED TIME RUNNING PRIME POWER (LTP):

LTP (Limited Time Prime Power) is available for a limited number of hours in a no variable load application. It is intended for use in situations where power outages are contracted, such as in utility power curtailment. Engines may be operated in parallel to the public utility up to 750 hours per year at power levels never to exceed the Prime Power rating. The customer should be aware, however, that the life of any engine will be reduced by this constant high load operation. Any operation

#### **CONTINUOUS POWER RATING (COP):**

COP is the power that the engine can continue to use under the prescribed speed and the specified environment condition in the normal maintenance period stipulated in the manufacturing plant. And Continuous Power is applicable for supplying utility power at a constant 100% load for an unlimited number of hours per year. No overload capability is available for this rating.





231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz



# PAY ATTENTION TO THE POINTS BELOW IN PICKING AND USING THE GENERATOR

- \* Generators can work on Continuous Power at 70% of Prime power value if only all maintenances are done on time with original spare parts and high-quality oils that manufacturer advice.
- \* Generators should not operate below 50% of Prime Power value. In such a case, the engine will burn excessive oil and eventually have irreparable damage.
- \* If your need is 1000 kVA or above, you should prefer Synchronic Systems with 2-3 generators with failure back up and simultaneous aging.
- \* These points will provide advantage for you with purchasing and operating the generator.

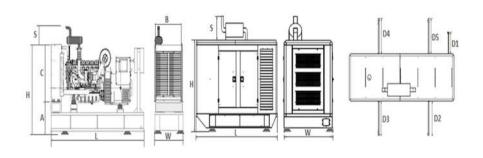
## **GENERATOR DIMENSIONS AND TECHNICAL DRAWINGS**





VALUES		OPEN TYPE GENERATOR	CANOPY TYPE GENERATOR
WIDTH	mm	1100	1179
LENGTH	mm	3254	3921
HEIGHT	mm	1782	2498
WEIGHT (NET)	Kg	2379	2970
FUEL TANK CAPACITY	L	475	673

SYMBOL	OPEN	CANOPY
L	3254	3921
W	1100	1179
Н	1598	1955
S	184	543
Α	766	
В	810	
С	860	
D1		520
D2		850
D3		850
D4		850
D5		850



# **FUEL CONSUMPTION**

PERCENT OF PRIME POWER	1500 rpm	1800 rpm
TERCEIT OF TRANSLET OWER	I/hr	l/hr
110 %	82,47	88,19
100 %	75,98	80,58
75 %	57,27	60,74
50 %	39,72	42,12





231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz



# **DIESEL ENGINE MAIN TECHNICAL PARAMETERS**

<b>50 Hz – 1500</b> min <sup>-1</sup>			<b>60 Hz – 1800</b> min <sup>-1</sup>		
Туре		TCD12.1	Type		TCD12.1
Speed	min <sup>-1</sup>	1500	Speed	min <sup>-1</sup>	1800
Net Frequency	Hz	50	Net Frequency	Hz	60
Power Standard		LTP	Power Standard		LTP
Power Level		G2	Power Level		G2
Exhaust Emission Standard		Fuel Optimized	Exhaust Emission Standard		Fuel Optimized
GENERAL		- L 010	GENERAL		
Aspiration		Turbo,CAC	Aspiration		Turbo,CAC
Governing System		Electronic	Governing System		Electronic
Governor Brand		Bosch	Governor Brand		Bosch
No of Cylinders		6	No of Cylinders		6
Configuration		in-line	Configuration		in-line
Injection System		Common Rail	Injection System		Common Rail
Displacement	L	12,10	Displacement	L	12,10
Bore	mm	131	Bore	mm	131
Stroke	mm	150	Stroke	mm	150
Compression Ratio		17:1	Compression Ratio		17:1
Mean Effective Pressure	Bar	28	Mean Effective Pressure	Bar	25,5
	m/s	8	Piston Speed	m/s	9,6
Piston Speed	111/5		•	111/5	
Rotation (looking at flywheel)		ccw	Rotation (looking at flywheel)		ccw
No of Teeth on Flywheel Ring Gear		143	No of Teeth on Flywheel Ring Gear		143
GOVERNOR PERFORMANCE Speed droop (static) electr. gov.	%	0	GOVERNOR PERFORMANCE Speed droop (static) electr. gov.	%	0
Governing standards	70	G3	Governing standards	70	G3
MOMENT OF INERTIA		43	MOMENT OF INERTIA		43
Flywheel (standard genset spec.)	kg m²	2,16	Flywheel (standard genset spec.)	kg m²	2,16
Max. step load acceptance, 1st step	%	-,	Max. step load acceptance, 1st step	%	-,
Sound power at full load, incl. cooling system	dB(A)	111,10	Sound power at full load, incl. cooling system	dB(A)	114,10
Sound press. (1m average, full load), incl.	dB(A)	96,60	Sound press. (1m average, full load), incl.	dB(A)	96,60
cool. syst.	ab(/t/	30,00	cool. syst.	ub(/i)	30,00
ENGINE WEIGHT			ENGINE WEIGHT		
Engine Dry, w/o Cooling System	kg	1154	Engine Dry, w/o Cooling System	Kg	1154
Engine with cooling system	kg	1249	Engine with cooling system	kg	1249
LUBRICATION SYSTEM		451440/01 4/01	LUBRICATION SYSTEM		451440/014/01
Oil specification		15W40/CI-4/SL	Oil specification		15W40/CI-4/SL
Oil consumption (as % of fuel consumption)	%	0,10	Oil consumption (as % of fuel consumption)	%	0,10
Oil capacity (sump)	ı	30	Oil capacity (sump)	ı	30
Min. oil pressure (warning)	Bar	0,80	Min. oil pressure (warning)	Bar	0,80
Min. oil pressure (shut down)	Bar	0,60	Min. oil pressure (shut down)	Bar	0,60
Max. permissible oil temperature (oil pan)	°C	130	Max. permissible oil temperature (oil pan)	°C	130
Gross Output(LTP or StandBy Power)	L'AL	260	OUTPUT Gross Output(LTP or StandBy Power)	V.v.	385
Fan Reduction	Kw Kw	360 13	Fan Reduction	Kw Kw	17,50
Net flywheel	Kw	347	Net flywheel	IVVV	367,50
•				17	
Electrical Output (Stand By)	Kva	410	Electrical Output (Stand By)	Kva	440
Electrical Output (Stand By) Gross Output(PRP or Prime Power)	Kva Kw	410 330	Electrical Output (Stand By) Gross Output(PRP or Prime Power)	Kva Kw	353





231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz



# **DIESEL ENGINE MAIN TECHNICAL PARAMETERS**

<b>50 Hz – 1500</b> min <sup>-1</sup>			<b>60 Hz – 1800</b> min <sup>-1</sup>		
COOLING SYSTEM, GENERAL ENGINE COOLING DATA	λ		COOLING SYSTEM, GENERAL ENGINE COOLING DATA	A	
Max. perm. Coolant Outlet Temperature	°C	99	Max. perm. Coolant Outlet Temperature	°C	99
Max. perm. Flow Resistance (cool. syst. and piping)	Bar	0,30	Max. perm. Flow Resistance (cool. syst. and piping)	Bar	0,30
Max. Temperature of Coolant (warning)	°C	105	Max. Temperature of Coolant (warning)	°C	105
Max. Temperature of Coolant (shutdown)	°C	108	Max. Temperature of Coolant (shutdown)	°C	108
Temperature at Which Thermostat Starts to open	°C	80	Temperature at Which Thermostat Starts to open	°C	80
Temperature at Which Thermostat is Fully Open	°C	90	Temperature at Which Thermostat is Fully Open	°C	90
Delivery of Coolant Pump	m³/h	28,80	Delivery of Coolant Pump	m³/h	34,6
Min. Pressure Before Coolant Pump	Bar	0,80	Min. Pressure Before Coolant Pump	Bar	0,80
Temperature at CAC outlet at standard conditions	°C	50	Temperature at CAC outlet at standard conditions	°C	50
ENGINE COOLING SYSTEM Coolant Capacity (engine)	1	20	ENGINE COOLING SYSTEM Coolant Capacity (engine)		20
	i i				
Coolant Capacity (incl. cooling unit)	ı	35	Coolant Capacity (incl. cooling unit)	ı	35
Air to Boil (max. permissible cool. air temp. at fan)	°C	55	Air to Boil (max. permissible cool. air temp. at fan)	°C	55
Fan Power Consumption	kW	13	Fan Power Consumption	kW	17,5
Cooling air Flow	m³/h	38486	Cooling air Flow	m³/h	43298
Air Pressure Loss, external	mbar	1,64	Air Pressure Loss, external	mbar	1,64
HEAT BALANCE			HEAT BALANCE		
Heat Dissipation (engine radiator)	kW	129	Heat Dissipation (engine radiator)	kW	131
Heat Dissipation (CAC)	kW	75	Heat Dissipation (CAC)	kW	70
INLET / EXHAUST DATA			INLET / EXHAUST DATA		
Max. intake Depression (Switch setting)	mbar	50	Max. intake Depression (Switch setting)	mbar	50
Combustion Air Volume	m³/h	1305	Combustion Air Volume	m³/h	1594
Max. Exhaust Back Pressure	mbar	50	Max. Exhaust Back Pressure	mbar	50
Max. Exhaust Gas Temperature	°C	523	Max. Exhaust Gas Temperature	°C	517
Exhaust Gas Flow (at above temp)	m³/h	3590	Exhaust Gas Flow (at above temp)	m³/h	4363
Exhaust Flange / pipe diameter	mm	120	Exhaust Flange / pipe diameter	mm	120
ELECTRICAL SYSTEM			ELECTRICAL SYSTEM		
Voltage	V	24	Voltage	V	24
Starter	KW	8,80	Starter	KW	8,80
Alternator Output	Α	80	Alternator Output	Α	80
Batteries (minimum capacity, cold start limit -5°C)	Ah	2*120	Batteries (minimum capacity, cold start limit -5°C)	Ah	2*120





**ALTERNATOR TECHNICAL PARAMETERS** 

٧

٧

kVA

kW

190/110

220

373,0

298,4

200/115

230

373,0

298,4

# JCD 410 & 440

231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz



## **ALTERNATOR TECHNICAL PARAMETERS**



Insulation Class			Н	Field Control S	System			S	elf-Excited
Winding Pitch			2/3 - (N° 6)	A.V.R. Model			Standard		SX440
Wires			12	Voltage Regul	ation		%		± 1
Protection			IP 23	Sustained Sho	rt-Circuit Cu	rrent	10 sec	3	00% (3 IN)
Altitude	m		1000	Total Harmoni	ic (*) TGH / 1	ГНС	%		< 4
Overspeed	rpm		2250	Wave Form: N	IEMA = TIF -	(*)			< 50
Air Flow	m³/sec.		0.8	Wave Form: I	.E.C. = THF -	(*)	%		< 2
<b>Bearing Drive</b>	N/A		-	Bearing Non-D	Prive		Bearing		6314-2RZ
<b>Rotor Winding</b>	100%		Copper	Stator Winding			100%		Copper
50 HZ / 231-400V COS	Q 0,8 / 1500 RPM								
STANDARD USING ALT	ERNATOR			OPTIONAL U	SING ALTERI	NATOR			
BRAND/MODEL	JCBENERGY	JCB 315S		LEROY-SO	OMER"	TAL046H	STAMFORD	S4L1D E	HC4E
DUTY				Continuous			S	tand By	
AMBIENT	C°			40°C				27°C	
CLASS / TEMP. RISE	C°			H/ 125° K			Н	/ 163° K	
SERIES STAR	V	380/220	400/231	415/240	1 Phase	380/220	400/231	415/240	1 Phase

208/120

240

387,0

309,6

220

230

190/110

220

410,0

328,0

200/115

230

410,0

328,0

208/120

240

426,0

340,8

220

230

60 HZ / 277-480V COSQ 0,8 / 1800 RPM										
STANDARD USING ALTERNATOR				OPTIONAL USING ALTERNATOR						
BRAND/MODEL	JCBENERGY	JCB 315S		LEROY-SOM	ER"	ΓAL046G	STAMF	ORD	HC4E	
DUTY				Continuous				Stand	Ву	
AMBIENT	C°			40°C				27°C		
CLASS / TEMP. RISE	C°			H / 125° K				H / 163	° K	
SERIES STAR	V	416/240	440/254	480/277	1 Phase	416/240	440/254	480/2	277	1 Phase
PARALLEL STAR	V	208/120	220/127	240/138	-	208/120	220/127	240/1	L <b>3</b> 8	-
SERIES DELTA	V	240	254	277	240	240	254	277	7	240
OUTPUT POWER	kVA	421,0	443,0	466,0	-	463,0	487,00	513	,0	-
OUTPUT POWER	kW	336,8	354,4	372,8	-	370,4	389,6	410	.4	-



PARALLEL STAR
SERIES DELTA

**OUTPUT POWER** 

**OUTPUT POWER** 



231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz



#### **CONTROL MODULE ALERTS**

Emergency Stop Malfunction
High Generator Frequency
Low Generator frequency, Low Load
Over Current, Unbalanced Current
Low Generator Voltage
High generator Frequency
Phase sequence error
Overload, Heat Sensor Broken
Low Water Level (Optional)
Low Oil Pressure, Reverse Power

Start Error, Stop Error
Magnetic Pickup Error
Charge Alternator Error
Unbalanced Load
Maintenance Time Alarm
Low Speed, High Speed
Broken Oil Sensor Cable
High Oil Temperature (Optional)
Low Fuel Level (Optional), High Battery Voltage
Low Battery Voltage, High Water Temperature
Electronic Can bus Errors (ECU)

## **CONTROL PANEL SPECIFICATIONS**



**Low Water Temperature** 



- Powder Painted Steel Panel with Lockable Door
- ATS (Automatic Transfer Panel)-Optional
- Control Module
- o Battery Charger
- Emergency Stop Button
- Terminal Blocks
- Load Output Terminal
- System Protection MSBs
- Circuit Breaker-Optional
- o LCD Screen
- Control Relays
- Backlit, 128x64 Pixels

### **CONTROL MODULE TECHNICAL PARAMETERS**

Brand	JCBENERGY	Brand	Trans-MIDIAMF.232.GP
Dimensions	120mmx94mm.	Protection Class	IP65 From the Front
Weight	260 gr.	<b>Environmental Conditions</b>	2000 meters above sea level
Ambient Humidity	Max. %90.	Ambient Temperature	-20°C to +70°C
DC Battery Supply Voltage	8 - 32 V	Battery Voltage Measurement	8 – 32 V
Network Frequency	5 - 99,9 Hz	Mains Voltage Measurement	3 - 300 V phase -Neutral, 5 - 99,9 Hz
Generator Voltage Measurement	3 - 300 V	Generator Frequency	5 - 99,9 Hz
Current Transformer Secondary	5A	Working Period	Continuous
Charge Alternator Voltage Measurement	8 - 32 V	Charge Alternator Excitation	210mA &12V, 105mA &24V Nominal 2.5W
Communication Interface	RS-232	Analog Sender Measurement	0 - 1300ohm
Generator Contactor Relay Output	5A & 250V	Mains Contactor Relay Output	5A & 250V
Solenoid Transistor Outputs	1A with DC Supply	Start Transistor Outputs	1A with DC Supply
Configurable-3 Transistor Outputs	1A with DC Supply	Configurable-4 Transistor Outputs	1A with DC Supply





231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz



## **CONTROL MODULE FUNCTION**

Mains Voltage Level Control	Generator Voltage Level Control	3 Phase Generator Protections	3 Phase AMF Function	Alarm Horn
Network Frequency Level Control	Generator Frequency level Control	- High / Low Voltage	- High / Low Frequency	Heater Tube Thermostat Control
Engine Operating Option Control	Generator Current Level Control	- High / Low Frequency	- High / Low Voltage	Modbus and SNMP
Engine Stop Option Control	Generator Powder Level Control	- Current / Voltage Asymmetry	- High / Low Water Temperature	Working Hour
Engine Speed (RPM) Level Control	Generator work Schedule and Timing Control	- Overcurrent / Overload	- High / Low Load	Ground Leakage
Battery Voltage Options Times	Oil Pressure Controllers Control	Overheat Control	Mains., Generator ATS Control	Analog Modem
Check Engine Maintenance Times	Configurable Analog Inputs and Outputs	1 Phase or 3 Phase, Phase Selection	Network, Voltage, Frequency Display	Ethernet, USB, RS232, RS485
Communication Interfaces GPRS, GSM	Keeping Error Records of Past Events	Parameter Setting via Control Module	Parameter Setting via Computer	Selectable Protection Alarm / Shutdown
Engine Speed, Voltage, Earning	Configurable Programmable Digital Inputs and Outputs	Water Temperature Current and Frequency	Hours of Operation Phase sequence	Battery Voltage Oil Pressure

# **SOUND PROOF CANOPY AND BASE FRAME (CHASIS) SPECIFICATIONS**

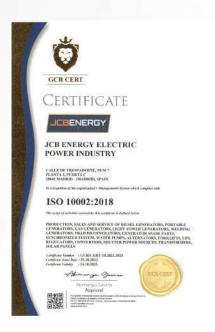


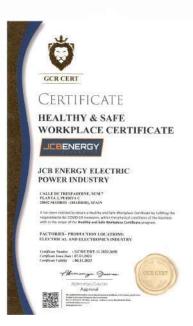
- Special, Registered JCB Energy Design and Colour
- A1 Quality DKP / HRU / Galvanized Steel
- Sensitive Twist on Automatic Press Brake
- o Delicate Cut on Automatic Punch and Laser Bench
- Sensitive Welding on Robotic Welding Bench
- Chemical Cleaning Nano Technology Before Painting
- Robotic Painting with Electrostatic Powder Paint
- Drying and stabilizing on 200 ºC Ovens
- o 1500 Hour Salt Test
- o Glass wool Isolation, A1 Class Material -50/+500 ºC
- Special Covering Over Glass Wool
- Best Sound Level (in Dba)
- Temperature Tests
- Rustproof Accessories

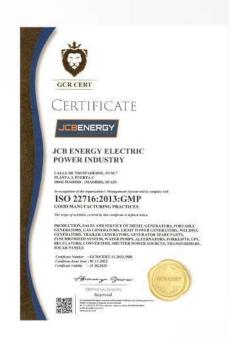
- Cable Exit Connectors and Glands
- Emergency Stop Button
- Fuel Level Gauge
- Fuel Drain Cap
- Fuel Inlet and Return Records
- Impermeability Test for Fuel Tank
- Vacuumed Rubber Mounted
- High Quality weatherstrips
- High Quality Shock Absorbers
- Fuel Filling Cap (with ventilation)
- Lifting and Carrying Equipment
- Internal Exhaust Mufflers (Silencers)
- External Exhaust Mufflers (Silencers)
- Radiator water Filling Cap
- Daily Fuel Tank, External Fuel Tank



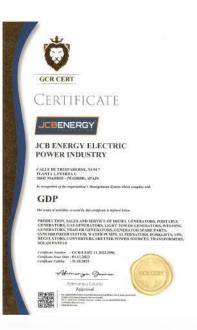
# **OUR CERTIFICATES**

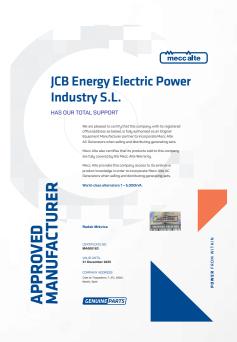






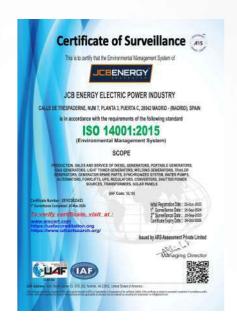






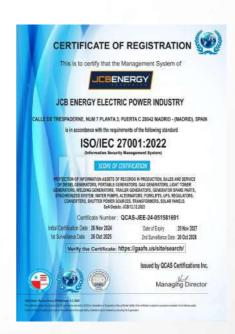














#### MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Valle: 14 October 2023 – 13 October 2026

This is to certify that the management system of HD Hyundai Infracore Co., Ltd. Head Office &

Incheon Plant
489, Injung-ro, Dong-gu, Incheon, 22502, Republic of Korea
and the sites as mentioned in the appendix accompanying th

has been found to conform to the Environmental Manager ISO 14001:2015

This certificate is valid for the following scope:
Design, Development, Manufacture, Servicing of Internal Combustion Engine for use in
Marine industry, aneral Industry and Automotive Industry, and Earth Moving
Testing of Earth Moving Equipment(Excavator and Wheel Loader).

Place and date: Barendrecht, 99 October 2023

For the issuing effice: DMY - Business Assurance Zwelsoweg 1, 2004 LB Barendracht, Netherlands







#### MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Initial certification class: 03 January 2006 Spissed on CHSAS 18001)

HD Hyundai Infracore Co., Ltd. Head Office & Incheon Plant

480 Inlung-ro, Dong-gu, Incheon, 22502, Republic of Korea

has been found to conform to the Occupational Health and Safety Managem ISO 45001:2018

Place and date: Barendrecht, 99 October 2023

For the issuing office: DNY - Business Assurance Zwolsoweg 1, 2004 LB Barendrecht, Nethorlands











IRBNE SANKHEZ ROMANA MANNAGER DE THE DEFINENTIMENT OF LEGAL ADVISONY SERVICES AND THE DATAINSE OF THE OFFICIAL CHARMER OF COMMERCE, HICKLETRY AND SERVICES OF MADRID, WITH REGISTERED OFFICE AT PLAZA DE LA NOPER-DENICA I, MADRID, SPAIN

CERTIFY. That, according to the background data on record at this Churchar and others produced by the Company

CB ENERGY ELECTRIC POWER INCOSTRY St., a Company with Tax LD. Nation B19975554, and its registrend office at street frequency my 7, 2000-2 Making is registered on 6 May 2004, under the hearing of the 145 Section, companies, of the Economic Activities Tax Transfer Lamber 545 to preterm the following scholar:







CÉNSO DE LA CAMARA ORICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y SERVICIOS DE MADRID, CON DOMICIUO SOCIAL EN LA PLAZA DE LA INDEPENDENCIA N° 1, MADRID — ESPAÑA

CERTIFICA. Que de los antecedentes que obran en esta Corporación y da otros estábidos por la sociedad, musita:







